

IMPORTANT INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES PARA EL USO

REPASE Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

The Kenwood electric oil filled radiators are the finest and most versatile portable heaters available.

Please review the following to ensure the fullest benefit from their features.

Los radiadores eléctricos de aceite Kenwood son los mejores y más versátiles calentadores portátiles en el mercado.

Favor de repasar la información a continuación para asegurar el beneficio completo de sus características.



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using this heater.
2. If your radiator is equipped with a polythene tape used as carry handle, remove it before connecting appliance to the outlet.
3. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Use handle when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0,9 m) from the front and top of the heater and keep them away from the sides and rear.
4. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
5. Always unplug heater when not in use.
6. **Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. If heater has leaked any oil, discontinue using the heater and contact the service center as indicated in this instructions leaflet. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.**
7. Do not use outdoors.
8. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
9. **Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.**
10. To disconnect heater, turn controls to off, then remove plug from outlet.
11. Connect to properly polarized outlets only.
12. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage the heater.
13. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
14. **A heater has hot or arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.**
15. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
16. To prevent overload and blown fuses, be sure that no other appliance is plugged into the same outlet (receptacle) or into another outlet (receptacle) wired into the same circuit.
17. It is normal for the heater's plug and cord to feel warm to the touch. A plug or cord which becomes hot to the touch or becomes distorted in shape may be a result of a worn electrical outlet. Worn outlets or receptacles should be replaced prior to further use of the heater. Plugging heater into a worn outlet /receptacle/ may result in overheating of the power cord or fire.
18. **Do not use an extension cord because it may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be No. 14 AWG minimum size and rated not less than 1875 watts, and has to be used only for supplying power to this heater.**
19. Be sure that the plug is fully inserted into an appropriate receptacle. Please remember that receptacles also deteriorate due to aging and continuous use: check periodically if signs overheating or deformations are evidenced by the plug. Do not use the receptacle and CALL your electrician.
20. Check that neither the appliance nor the power cable have been damaged in any way during transportation.
21. Make sure that no pieces of polystyrene or other packaging material have been left between one element of the appliance and another. It may be necessary to pass over the appliance with a vacuum cleaner.
22. **When switching on the appliance for the first time, allow it to run at full power for about two hours to get rid of the unpleasant smell. Make sure that the room in which the appliance is located is well ventilated during this operation. It is normal for the appliance to emit small cracking sounds when you turn it on for the first time.**

CAUTION: To prevent electric shock match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

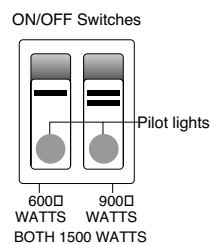
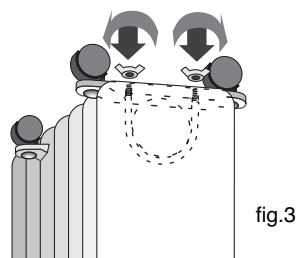
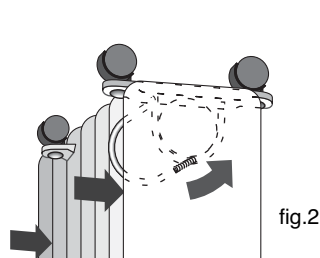
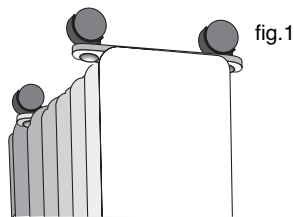
HOW TO USE YOUR HEATER

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FITTING THE WHEELS

Remove the feet and the wheels from the polystyrene packing. Turn the radiator upside-down on a rug or a soft surface in order to prevent damaging the paint finish.

- Fit the wheels to the spindles on the feet and push firmly until they click into position. Pull each wheel to check that it is correctly inserted.
- The feet with the casters must be fitted with two arc-shaped brackets and fix them using the threaded bar and wing nut provided, only between the 1st and 2nd element and the penultimate (see fig. 1 to 3 inclusive)



WATTS ECONOMIZER

For more economical use, the Min. or Med. Watt switches may be used individually, after unit has reached the operating temperature.

With pilot lights ON, the heater is ON!

BE CAREFUL

Operate the heater in upright position only (wheels on the bottom, controls on the top). Any other position could create hazard situation!

1. LOCATION

Place heater on floor beneath coldest window in the room or any desired location. Your heater will minimize the effect of cold drafts.

The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

Do not use this radiator in rooms having a surface area less than 4 m².

2. CONNECTION

The radiator must be connected to a properly polarized A/C 110/120 V household outlet in perfect working conditions.

Keep loose clothing or bedding, furniture and flammable material away from the wall outlet where the heater plug is fitted in.

3. SWITCHING ON TWO-SWITCH MODELS

Turn thermostat clockwise to the maximum position. Switch on both switches. The lights on the switches remain on independent of the cycling of the thermostat. When room reaches the desired temperature, turn the thermostat knob counter clockwise very slowly and carefully until you hear a "click". This will automatically set your unit to cycle on and off at that desired heat setting.

Note: It will normally require approx.15 minutes to reach operating temperature.

4. USE OF THERMOSTAT

The thermostat operates on room air temperature and not radiator temperature. Counter clockwise direction - lower number, lower temperature. Clockwise direction- higher number, higher temperature.

Antifreeze function

Turn the thermostat dial to the position and press the switches. The appliance will maintain a minimum room temperature of approximately 5°C thus preventing freezing, with a minimum energy consumption.

REMINDER

To completely shut unit off, ON/OFF switches must be placed in OFF position.

5. SAFETY DEVICE

A **safety device** switches the heater off in the event of overheating. To restart the heater, call the nearest Service Center.

6. MAINTENANCE AND SERVICE

Always remove the plug from the power socket and allow the radiator to cool. Wipe radiator with a soft damp cloth, do not use detergents and abrasives.

Should the radiator not be in use over a certain length of time, wind the cable round the holder and store it in a dry place.

This appliance has been built to give many years of trouble free service.

In case of malfunction or doubt, do not try to repair the heater by yourself: it may results in fire hazard or electric shock.

Call nearest Service Center (see attached list of Service Centers).

Your product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete

Kenwood

LIMITED WARRANTY

What Does This Warranty Cover? We warrant each appliance to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to replacement or repair, free of charge at our factory or authorized service centers, of any defective part or parts thereof other than parts damaged in transit, which shall be returned to us, transportation prepaid. This warranty shall apply only if the appliance is used in accordance with the factory directions which accompany it, and on an Alternating Current (AC) circuit.

How Long Does The Coverage Last? This warranty runs for one year from the date of delivery and applies only to the original purchaser for use.

What Does This Warranty Not Cover? This warranty does not cover defects or damage of the appliance which result from repairs or alterations to the appliance outside our factory or authorized service centers, nor shall it apply to any appliance which has been subject to abuse, misuse, negligence or accidents. Also, consequential and incidental damages resulting from the use of this product or arising out of any breach of contract or breach of this warranty are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

How Do You Get Service? If repairs become necessary or spare parts are needed, please write to:

Kenwood America Inc.
Park 80 West Plaza One,
4th floor
Saddle Brook, NJ 07663
Toll free: tel. No. 1-800-322-3848
or visit our website at www.kenwoodusa.com

The above warranty is in lieu of all other express warranties and representations. All implied warranties are limited to the applicable warranty period set forth above. This limitation does apply if you enter into an extended warranty with kenwood. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions may not apply to you. kenwood does not authorize any other person or company to assume for it any liability in connection with the sale or use of its appliance.

How Does State Law Apply? This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica, y daño a personas, incluyendo lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador.
2. Si el radiador está equipado con una cinta adhesiva de polietileno que se usa como agarradera para cargar, quítela antes de conectar el aparato a una toma.
3. Este calentador está caliente cuando se está usando. Para evitar quemaduras, no permita que la piel sin protección toque superficies calientes. Use una agarradera al mover este calentador. Mantener todo material combustible, tal como muebles, ropa de cama ó de mesa, papel, vestidos y cortinas, a una distancia de al menos 3 pies (0,9 m.) de la parte frontal y superior del aparato. Tenerlo también lejos de los lados y de la parte trasera del radiador.
4. Se debe de tener extremo cuidado cuando se usa cualquier calentador cerca de niños o inválidos y cuando el calentador se va a dejar funcionando desatendido.
5. Siempre desconecte el calentador cuando no lo este usando.
6. **No haga funcionar ningún calentador con el cordón o enchufe dañado ó después de que no funcione bien el calentador, se haya caído o dañado de cualquier manera. Si gotea aceite del calentador, descontinúe el uso y comuníquese con el departamento de servicio como lo indica el folleto de instrucciones. Regrese el calentador a una negociación de servicio autorizado para que lo examinen, para ajustes eléctricos o mecánicos, o reparación.**
7. No lo use afuera.
8. El calentador no se debe de usar en áreas mojadas o húmedas, tales como baños o áreas de lavandería. Nunca coloque el calentador en donde se pueda caer a la bañera o cualquier otro recipiente con agua.
9. **No ponga el cordón debajo de la alfombra. No tape el cordón con tapetes, o alfombras, o cosas por el estilo. Ponga el cordón lejos de áreas de tráfico y en donde no ocasione tropezones.**
10. Para desconectar el calentador, apague los controles, luego desenchufelo.
11. Sólo conectelo en tomas debidamente polarizadas.
12. No meta ni permita que entre ningún objeto extraño en las aberturas de ventilación o escape porque esto puede causar una descarga eléctrica, incendio, o daño al calentador.
13. Para evitar un posible incendio, no tape las entradas de aire o escape de ninguna manera. No use el calentador en superficies blandas, como una cama, en donde las aberturas se pueden bloquear.
14. **Un calentador tiene adentro partes calientes o que causan chispas. No lo use en áreas en donde se usa o almacena gasolina, pintura, o líquidos inflamables.**
15. Solo use este calentador como se describe en este folleto. Cualquier otro uso que se le dé que no sea recomendado por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica, o daño a cualquier persona.
16. Para prevenir una sobrecarga de corriente y la consiguiente intervención de los fusibles, verificar que no hay otros aparatos conectados en la misma toma de corriente, ó en otra toma de corriente conectada en el mismo circuito.
17. Es normal que el enchufe y el cable de alimentación del aparato estén calientes al tacto. No obstante, si el enchufe ó el cable están calientes ó se deforman, puede ser debido a causa de una toma de corriente eléctrica floja (enchufe o clavija desgastada ó muy usada). Hace falta siempre reemplazar las tomas de corriente flojas antes de utilizar el radiador. Si se conecta un aparato en una toma de corriente floja, el cable de alimentación puede recalentarse y llegar a provocar un incendio.
18. Este calentador no se debe de usar con una extensión porqué podría sobrecalentarse y provocar un riesgo de incendio. Sin embargo, si es necesario usar una extensión, el cable tiene que ser de N. 14 AWG como mínimo y utilizable por lo menos con 1875 watts de potencia. Además, tiene que ser usado solo para alimentar este radiador.
19. Controlar que el enchufe esté bien introducido y que la toma sea adecuada. Las tomas de corriente se deterioran con el uso continuo. Controlar periódicamente si el enchufe o la toma muestran signos de recalentamiento o deformación. En tal caso, no los utilice y llame inmediatamente a un electricista.
20. Controlar que el aparato y el cable de alimentación no hayan sufrido daños durante el transporte.
21. Controlar que entre un elemento y otro del aparato no hayan quedado residuos de poliestireno u otras partes de embalaje. Eventualmente, extraerlos con una aspiradora.
21. Al encenderlo por primera vez y a fin de evitar el característico olor a nuevo, hacer funcionar el aparato durante unas dos horas a potencia máxima. Ventilar abundantemente el ambiente durante esta operación. Es normal que el radiador produzca mas pequeños sonidos cuando se hace funcionar por vez primera.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

COMO USAR SU CALENTADOR

MONTAJE DE LOS PIES

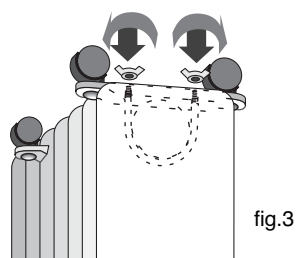
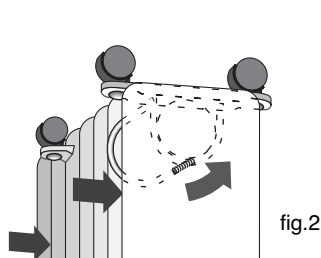
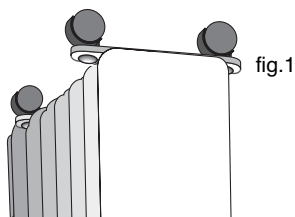
Sacar los pies y las ruedas del embalaje de poliestireno.

Volcar el radiador, apoyándolo en una alfombra u otra superficie que no sea dura, para no dañar el barniz.

Introducir las ruedas en el perno del pie y empujar a fondo hasta que se encastran.

Posicione los soportes entre los dos últimos y dos primeros elementos, como se indica en la figura (siempre en la parte del radiador).

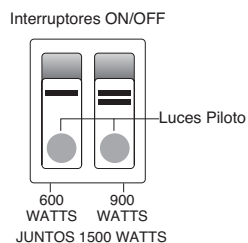
Introducir las ruedas en el perno del pie y empujar a fondo hasta que disparen. (Ver fig. 1,2,3).



TENGA PRECAUCIÓN

Operar sólo en posición vertical (las ruedas abajo, los controles arriba).

El aparato está dotado de un interruptor anti-vuelco que en caso de caídas interrumpe la alimentación; para volver a ponerlo en funcionamiento, es suficiente colocar el aparato en la normal posición de funcionamiento.



ECONOMIZADOR DE WATTS

Para uso económico, los interruptores de mín. o med. se pueden usar individualmente, después de que la unidad ha alcanzado una temperatura de funcionamiento.

Las luces piloto encendidas indican que el aparato también lo está

1. UBICACIÓN

Ponga el calentador en el piso abajo de la ventana más fría del cuarto o en cualquier lugar en donde usted guste. Su calentador reducirá el efecto de corrientes de aire frío. El aparato no debe estar colocado inmediatamente bajo una toma de corriente fija.

No utilizar este radiador en habitaciones que tengan una superficie menor de 4 m².

2. CONEXION

El calentador debe ser conectado apropiadamente a una toma de salida polarizada a 110/120 V de A/C en perfectas condiciones de trabajo. Mantenga alejados vestidos o sábanas, muebles y materiales inflamables de la toma de salida donde el calentador ha sido conectado.

3. ENCENDIENDO LOS MODELOS DE DOS INTERRUPTORES

Gire el termostato en el sentido de las manecillas del reloj a la posición máxima. Baje los dos interruptores. Las luces de los interruptores permanecen encendidas independientemente del funcionamiento del termostato. Cuando el cuarto alcance la temperatura deseada, gire el botón del termostato en sentido opuesto a las manecillas del reloj muy lentamente y pare cuando oiga un "click". Esto ajustará la unidad automáticamente al ciclo de encendido-apagado a la temperatura deseada. (Para instrucciones del reloj de tiempo, vea el punto 5).

Nota: Se requieran normalmente 15 minutos para alcanzar la temperatura de funcionamiento.

4. USO DEL TERMOSTATO

El termostato funciona a la temperatura del aire del cuarto y no a la temperatura del radiador.

La dirección en sentido opuesto a las manecillas del reloj - número bajo, temperatura baja.

Dirección en sentido de las manecillas del reloj - número alto, temperatura alta.

Función antihielo:

Con el mando del termostato en posición de mínimo ***** y los interruptores pulsados, el aparato mantiene la estancia a una temperatura de 5°C e impide la formación de hielo, con un gasto mínimo de energía.

Recordatorio

Para apagar completamente la unidad, los interruptores ENCENDIDO / APAGADO (ON / OFF) deben de ponerse en posición de APAGADO (OFF).

5. DESPOSITIVO DE SEGURIDAD

Un **dispositivo de seguridad** interrumpe el funcionamiento del aparato si se produce un **recalentamiento accidental**. Para restablecer el funcionamiento, dirigirse al Servicio Post-Venta.

6. MANTENIMIENTO Y SERVICIO

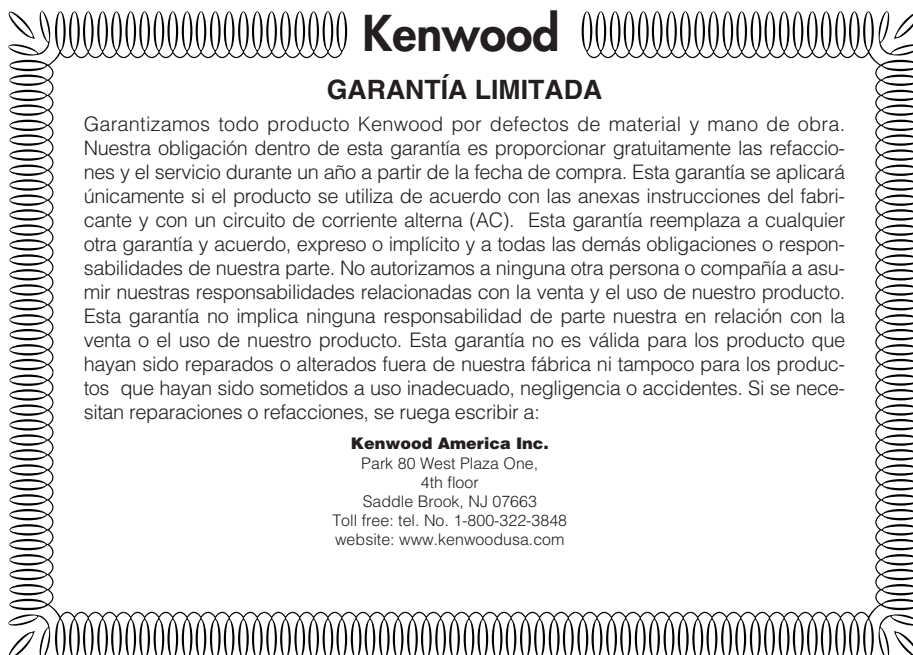
Desconecte el cordón eléctrico y permita que se enfíe el radiador. Limpie el radiador con un trapo suave y húmedo, no use detergentes ni cosas que lo puedan rayar.

Si el radiador no se usa por un período de tiempo manténgalo en un lugar seco.

Este aparato se ha fabricado para brindar muchos años de servicio sin problemas.

En caso de mal funcionamiento ó de duda, no intente arreglar (reparar) el radiador por si mismo. Dirigirse al Servicio Post-Venta más cercano (ver la lista de Servicios Post-Venta adjunto).

Este aparato está equipado con una clavija polarizada de corriente alterna (una clavija que tiene una patilla más larga que otra). Esta clavija no podrá ser insertada en el enchufe más que en una sola posición. Esto es una medida de seguridad. Si usted no puede insertar hasta el fondo la clavija en el enchufe, pruébela invirtiendo la clavija. Si la clavija continua sin adaptarse correctamente al enchufe, avise a un electricista cualificado para reemplazar el enchufe anticuado. No considere vano el esfuerzo de mejoramiento de la seguridad que representa la clavija polarizada.



Kenwood

GARANTÍA LIMITADA

Garantizamos todo producto Kenwood por defectos de material y mano de obra. Nuestra obligación dentro de esta garantía es proporcionar gratuitamente las refacciones y el servicio durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplicará únicamente si el producto se utiliza de acuerdo con las anexas instrucciones del fabricante y con un circuito de corriente alterna (AC). Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía y acuerdo, expreso o implícito y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañía a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro producto. Esta garantía no implica ninguna responsabilidad de parte nuestra en relación con la venta o el uso de nuestro producto. Esta garantía no es válida para los productos que hayan sido reparados o alterados fuera de nuestra fábrica ni tampoco para los productos que hayan sido sometidos a uso inadecuado, negligencia o accidentes. Si se necesitan reparaciones o refacciones, se ruega escribir a:

Kenwood America Inc.
Park 80 West Plaza One,
4th floor
Saddle Brook, NJ 07663
Toll free: tel. No. 1-800-322-3848
website: www.kenwoodusa.com

